Prepared by the Instituto Geográfico Militar (I.G.M.), Quito, Ecuador in collaboration with the National Imagery and Mapping Agency.

Preparado por el Instituto Geográfico Militar (I.G.M.) Quito, Ecuador, en colaboración con National Imagery and Mapping Agency.

Compiled in 1991 by stereophotogrammetric methods from aerial photography taken in 1977 and 1981. Cartographic compilation completed in 1996.

Compilado en 1991 por métodos estereofotogramétricos con fotografías aéreas tomadas en 1977 y 1981. Compilación cartográfica terminada en 1996.

LIMITED DISTRIBUTION Distribution authorized to DoD, IAW 10 U.S.C. §§130 & 455. Release authorized to U.S. DoD contractors, IAW 48 C.F.R. §252.245-7000. Refer other requests to Headquarters, NIMA, ATTN: Release Officer, Stop P-25. Destroy as "For Official Use Only." Removal of this caveat is prohibited.

LEGEND / SÍMBOLOS CONVENCIONALES

LEGEND	SÍMBOLOS CONVENCIONALES
POPULATED PLACES	**LUGARES POBLADOS**
Densely built-up areas	Zonas edificadas de alta densidad
Sparsely to moderately built-up areas	Zonas edificadas de densidad moderada a escasa
ROADS	**CAMINOS**
Highway	Autopista
All weather, hard surface	Carretera pavimentada, transitable todo el año
two or more lanes wide	dos o más vías de ancho
one lane wide	una vía de ancho
All weather, loose surface	Superficie ligera, transitable todo el año
two or more lanes wide	dos o más vías de ancho
one lane wide	una vía de ancho
Fair or dry weather, loose surface	Superficie ligera, transitable en tiempo seco
Track; Trail	Rodera; Sendero
Bridge; Tunnel	Puente; Túnel
RAILROADS (Single / Una vía; Double / Dos vías)	**FERROCARRILES**
Normal gauge	Vía normal
Station	Estación
BOUNDARIES	**LÍMITES**
International	Internacional
Line of the Protocol of Río de Janeiro	Línea del Protocolo de Río de Janeiro
MISCELLANEOUS CULTURAL FEATURES	**RASGOS CULTURALES MISCELÁNEOS**
Landmark area	Área prominente
School; Church; Hospital	Escuela; Iglesia; Hospital
Tank; Landmark feature	Tanque; Objeto conspícuo
Fence; Wall	Cerca; Muro
Mine	Mina
RELIEF	**RELIEVE**
Depression	Depresión
Levee	Dique
Dam: Masonry; Earthen	Represa: Mampostería; Tierra
Horizontal control point (Bolívar)	Punto de control horizontal
Bench mark (PV • 792)	Punto vertical de cota fija
Spot elevation: Highest; Normal (942, 610)	Punto de elevación: Más alto; Normal
Sand; Distorted surface (No hay)	Arena; Superficie deformada
AERONAUTICAL DATA	**INFORMACIÓN AERONÁUTICA**
Airfield: known	Campo de aterrizaje: conocido
information unknown	información desconocida
Heliport	Helipuerto
Powerline	Línea de transmisión de alta tensión
Obstructions:	Obstrucciones
Height above sea level and 61m or more (above ground) (Torre 219 (84))	Altura sobre el nivel del mar y 61m o más (sobre el terreno)
DRAINAGE (Perennial / Perenne; Intermittent / Intermitente)	**DRENAJE**
Streams:	Cursos de agua:
less than 18m wide	menos de 18m de ancho
18m to 25m wide	de 18m a 25m de ancho
over 25m wide	más de 25m de ancho
Ditches:	Zanjas:
less than 25m wide	menos de 25m de ancho
Well; Spring	Pozo; manantial
Land subject to natural inundation	Terreno sujeto a inundación natural
Swamp; Intermittent lake	Pantano; Lago intermitente
Shrimp hatchery; Rice patty	Camaronera; Arrozal
Salt evaporator	Salinas
VEGETATION	**VEGETACIÓN**
Mangrove; Highland grass (No hay; No hay)	Manglar; Pasto húmedo
Woodland; Scattered trees (No hay)	Bosque; Árboles esparcidos
Scrub; Tropical grass (No hay; No hay)	Matorral; Hierba tropical
Orchard; Vineyard (No hay; No hay)	Huerta; Viñedos
Area name (POZA DE CACAO)	Nombre de área o paraje

NOTES
NOTAS

THE REPUBLIC OF ECUADOR HAS DECLARED THE PROTOCOL OF RIO DE JANEIRO OF 1942 NULL AND VOID.
LA REPÚBLICA DEL ECUADOR HA PROCLAMADO LA TESIS DE NULIDAD DEL PROTOCOLO DE RÍO DE JANEIRO DE 1942.

IN BUILT-UP AREAS ONLY THROUGH ROUTES ARE CLASSIFIED.
EN ÁREAS DESARROLLADAS SOLAMENTE SE CLASIFICAN LAS RUTAS TRONCALES.

THE WIDTH OF A LANE ON THIS MAP IS CONSIDERED TO BE AT LEAST 2.5 METERS WIDE.
UNA VÍA EN ESTE MAPA SE CONSIDERA COMO UN MÍNIMO DE 2,5 METROS DE ANCHO.

FORM LINES PORTRAY THE TERRAIN EXTRAPOLATED USING AVERAGE TREE HEIGHTS. AVERAGE TREE HEIGHT 30 m ABOVE GROUND.
LAS LÍNEAS DE FORMA MUESTRAN LA FORMA ESTIMADA DEL TERRENO USANDO LA ALTURA PROMEDIO DE LOS ÁRBOLES. ALTURA PROMEDIO DE LOS ÁRBOLES 30 m. SOBRE EL TERRENO.

CAUTION: NOT ALL TELEPHONE AND ELECTRIC SERVICE LINES ARE SHOWN.
ADVERTENCIA: NO TODAS LAS LÍNEAS TELEFÓNICAS Y ELÉCTRICAS SE INDICAN.

COORDINATE CONVERSION WGS 84 TO PSAD 56.
GRID: ADD 223m.E.; ADD 366m.N.
GEOGRAPHIC: SUBTRACT 07.5" LONG.; SUBTRACT 12.0" LAT.
CONVERSIÓN DE COORDENADAS WGS 84 A PSAD 56.
CUADRÍCULA: SUMAR 223m.E.; SUMAR 366m.N.
GEOGRÁFICA: RESTAR 07.5" LONG.; RESTAR 12.0" LAT.

CONVERSION GRAPH
GRÁFICO DE CONVERSIÓN
(1 meter=3.28 feet)

Meters / Metros	Feet / Pies
400	1300
	1200
	1100
300	1000
	900
	800
	700
200	

GLOSSARY
GLOSARIO

Alineación aproximada	aproximate alignment
Arena	sand
Dispensario médico	medical dispensary
Hito	boundary marker
Navegable	navigable
No hay	none
Provincia	first order administrative division
Quebrada, Q	stream
Río	river
Tierra	dirt

SCALE 1:50,000 ESCALA 1:50.000

Metros Meters 1000 500 0 1 2 3 4 5 Kilometers Kilómetros
1 ½ 0 1 2 3 Statute Miles Millas Terrestres
1 ½ 0 1 2 3 Nautical Miles Millas Náuticas

ELEVATIONS IN METERS — ELEVACIONES EN METROS

RELIEF INDICATED BY FORM LINES
ELEVATIONS SHOWN ARE APPROXIMATE AND INDICATE HEIGHTS AT 30 m BELOW TREE TOP LEVEL

RELIEVE INDICADO POR LÍNEAS DE FORMA
LAS ELEVACIONES MOSTRADAS SON APROXIMADAS E INDICAN ALTURAS A 30 m. DEBAJO DEL TOPE DE LOS ÁRBOLES

ELLIPSOID	WORLD GEODETIC SYSTEM 1984
GRID	1,000 METER, UTM ZONE 18
PROJECTION	TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM	MEAN SEA LEVEL
HORIZONTAL DATUM	WORLD GEODETIC SYSTEM (WGS)
FIELD CLASSIFICATION	I.G.M. 1983 AND 1991

ELIPSOIDE	SISTEMA GEODÉSICO MUNDIAL 1984
CUADRÍCULA	1.000 METROS, UTM ZONA 18
PROYECCIÓN	TRANSVERSA DE MERCATOR
DATUM VERTICAL	NIVEL MEDIO DEL MAR
DATUM HORIZONTAL	SISTEMA GEODÉSICO MUNDIAL (WGS)
CLASIFICACIÓN DE CAMPO	I.G.M. 1983 Y 1991

Reprinted by NIMA 9-99

SAMPLE 1,000 METER GRID SQUARE / EJEMPLO DEL CUADRADO DE 1,000 METROS	100 METER REFERENCE WGS 84	REFERENCIA DE 100 METROS PARA WGS 84
SAMPLE POINT / EJEMPLO (X; 12, 13; 45, 46)	1. Read large numbers labeling the VERTICAL grid line left of point and estimate tenths of grid interval from grid line to point: 12 3 (one tenth = 100 meters). 2. Read large numbers labeling the HORIZONTAL grid line below point and estimate tenths of grid interval from grid line to point: 45 6 (one tenth = 100 meters). Example: 123456	1. Léanse las cifras grandes correspondientes a la línea VERTICAL de la cuadrícula situada a la izquierda del punto y estímense los décimos del intervalo cuadricular entre la línea mencionada y el punto: 12 3 (un décimo = 100 metros). 2. Léanse las cifras grandes correspondientes a la línea HORIZONTAL de la cuadrícula situada debajo del punto y estímense los décimos del intervalo cuadricular entre la línea mencionada y el punto: 45 6 (un décimo = 100 metros). Ejemplo: 123456
100,000 METER SQUARE IDENTIFICATION / IDENTIFICACIÓN DE CUADRÍCULA DE 100,000 METROS: TC UC 300	WHEN REPORTING ACROSS A 100,000 METER LINE, PREFIX THE 100,000 METER SQUARE IDENTIFICATION IN WHICH THE POINT LIES. Example: TC123456	AL HACER REFERENCIA A UN PUNTO A TRAVÉS DE UNA LÍNEA DE 100.000 METROS, ANTEPÓNGASE A LA REFERENCIA ANTERIOR LA IDENTIFICACIÓN DE LA CUADRÍCULA DE 100.000 METROS, DENTRO DE LA CUAL SE ENCUENTRA EL PUNTO. Ejemplo: TC123456
GRID ZONE DESIGNATION / DESIGNACIÓN DE ZONA CUADRICULAR: 18M	WHEN REPORTING OUTSIDE THE GRID ZONE DESIGNATION AREA, PREFIX THE GRID ZONE DESIGNATION. Example: 18MTC123456	AL REFERIRSE FUERA DEL ÁREA DE LA ZONA DESIGNADA DE CUADRÍCULA ANTEPÓNGASE LA DESIGNACIÓN DE LA ZONA CUADRICULAR. Ejemplo: 18MTC123456

USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS TO THE NIMA CUSTOMER HELP DESK: 1-800-455-0899; COMMERCIAL 314-260-5032; DSN 490-5032; OR WRITE TO: DIRECTOR, NATIONAL IMAGERY AND MAPPING AGENCY, ATTN.: COD, MAIL STOP P-37, 4600 SANGAMORE ROAD, BETHESDA, MD 20816-5003.

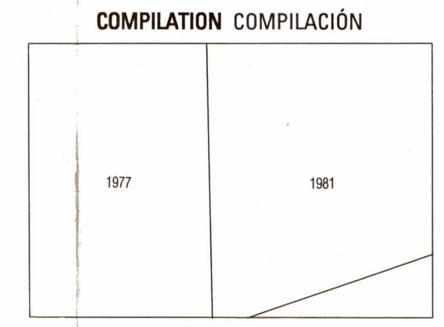
GRID CONVERGENCE 0°05' (1 MIL) FOR CENTER OF SHEET
CONVERGENCIA DE CUADRÍCULA 0°05' (1 MILÉSIMA) PARA EL CENTRO DE LA HOJA

1995 G-M ANGLE 1°00' (20 MILS)
ÁNGULO NC-M DE 1995 1°00' (20 MILÉSIMAS)

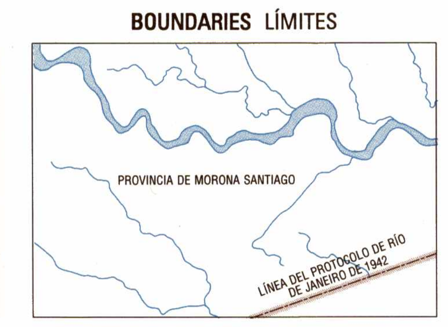
TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE
PARA CONVERTIR UN AZIMUT MAGNÉTICO A UN AZIMUT DE CUADRÍCULA RÉSTESE EL ÁNGULO NC-M

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH ADD G-M ANGLE
PARA CONVERTIR UN AZIMUT DE CUADRÍCULA A UN AZIMUT MAGNÉTICO SÚMESE EL ÁNGULO NC-M

COMPILATION COMPILACIÓN



BOUNDARIES LÍMITES



Boundary representation is not necessarily authoritative
La representación de límites no es necesariamente autoritativa

ADJOINING SHEETS HOJAS ADYACENTES

4186 I	4286 IV	4286 I
4186 II	4286 III	4286 II
4185 I	4285 IV	4285 I

Sheet 4286 III falls within SA 18-9, 1501, 1:250,000
Hoja 4286 III está situada adentro de SA 18-9, 1501, 1:250.000

MEASURED AND ESTIMATED ELEVATIONS ON THIS MAP VARY BETWEEN 230m. TO 330m. ABOVE SEA LEVEL

LAS ELEVACIONES MEDIDAS Y ESTIMADAS EN ESTE MAPA VARÍAN ENTRE 230m. A 330m. SOBRE EL NIVEL DEL MAR

THIS MAP IS RED LIGHT READABLE
ESTE MAPA ES LEGIBLE BAJO LUZ ROJA

NSN 7643014406465
NIMA REF. NO. J721X42863
NÚMERO DE SURTIDO NIMA
ED. NO. 001